

## VOORGERECHTEN - VORSPEIZEN

### **Kin d'r gien Kees fan make** 12,90

Carpaccio van huisgerookte runderribeye -van onze Black Bastard- met wasabimayonaise, wakamé, lente-ui en sesamzaadjes.

*Carpaccio vom hausgeräucherten Ribeye Rindfleisch mit Wasabi Mayonnaise, Wakame, Frühlingszwiebeln und Sesamsamen.*

### **Dut liekt me un lekker fretterijtje..** 11,90

Salade van versgeplukte spinazie met sliptong en sinaasappeldressing.

*Frischer Spinatsalat mit Seezunge und Orangendressing.*

### **Broad uut 'e hulst** 8,50

Vers afgebakken broodjes met kruidenboter, Heks'nkaas, tapenade en olijfjes.

*Brot aus dem Holzschuh mit Hexenkäse, Knoblauchbutter, Oliven-Paste und Oliven.*

### **Hearlek hearinkje happe** 11,50

Salade van rode biet met Haring, appel, Amelander honing en dilleroom.

*Salat mit Rote Beete, Hering, Apfel, Ameländer Honig und Dillcreme.*

### **Altieten dat gemêkker** 12,50

Vijgenbrûlée met stukjes geitenkaas, gemarineerde komkommer en noten.

*Crème Brûlée aus Feigen mit Ziegenkäse, marinierten Gurken und Nüssen.*

### **Niët soa met dien eten sitte te fni'ttelen** 12,50

Duet van gamba's en huisgerookt buikspek -met een marinade van hoisin en gember- met oestersaus en frizure atjar van witte kool en wortel.

*Duett von Gambas und hausgeräuchtem Bauchspeck - mit Marinade aus Hoisin und Ingwer-, serviert mit Austernsoße und Atjar aus Weißkohl und Möhren.*

### **Foar wie niët kiëze kin...** 14,90

Proeverijtje van 3 lievelings gerechtjes van Tante A'n (vanaf 2 personen).

*Kostprobe von Tante An's Favoriten (ab 2 Personen).*



## SOEPEN - SUPPEN

### Móstersoepke, fan 'e möllen 5,90

Soep van Amelander mosterd met prei en stukjes Friese droge worst.

*Ameländer Senfsuppe mit Lauch und friesischer getrockneter Wurst.*

### Ut sontke skient hier altieten 6,50

Happy sunshinesoep van wortel, gember en tijm met gekarameliseerde ui.

*Suppe aus Möhren, Ingwer und Thymian mit karamellisierter Zwiebel.*

### Niët te doën al die a'pa'tte woa'den 7,50

Gaspacho van cantaloupe meloen, parmaham, avocado en amandelolie.

*Gaspacho von Cantaloupe Melone, Parmaschinken, Avocado und Mandelöl.*

## VEGETARISCH

### Je kinne kiëze foar groe'nfoer 16,90

Spaghetti van courgette met pesto, tomatensalsa, edamame, wilde spinaziesalade, zongedroogde tomaat en pistachenootjes.

*Spaghetti aus Zucchini mit Pesto, Tomatensalsa, Sojabohnen, wildem Spinatsalat, getrockneten Tomaten und Pistazien.*

### Fang ze allegaar! 16,90

Poké bowl (Hawaïaans gerecht) met tofu, zeewier, rijst, avocado, diverse soorten groenten en sesam-sojadressing.

*Poké bowl (Speise aus Hawai) mit Tofu, Algen, Reis, Avocado, Gemüse und Sesam-Sojadressing.*

### Ut water loopt me nou al in'e mônd 16,90

Gebakken watermeloen met tomaat, mozzarella, noten en basilicum dressing.

*Gebratene Wassermelone mit Tomaten, Mozzarella, Nüssen und Basilikum dressing.*

### Niks fan antrekke, laat se maar blate 16,90

Zomersalade met geitenkaas, rode biet, avocado, noten en sinaasappeldressing.

*Sommer-Salat mit Ziegenkäse, Rote Beete, Avocado, Nüssen und Orangendressing.*

 = Vegetarisch (mogelijk)     = (ingrediënt) van Ameland



## VIS - FISCH

### **Kabbele jâuw ók ewen met?** 23,90

(Onze- inmiddels beroemde) Kabeljauwfilet gebakken onder een kaas-kruidenkorst met kruidenroomsaus.

*Gebratenes Kabeljaufilet unter einer Käse-Kräuter-Kruste, serviert mit Kräuter-Sahne-Soße.*

### **Soa plàt as un dubbeltje** 22,90

Tarbotine in z'n geheel plat geserveerd met citroenboter en zeekraal.

*Gebratener ganzer Steinbutt mit Zitronenbutter und Queller.*

### **Un slipperke make...** 23,90

3 -in roomboter- gebakken Sliptongetjes met citroen en mayonaise van dille.

*Drei -in Butter- gebratene Seezungen serviert mit Zitrone und Dill-Mayonnaise.*

### **Dut komt fan mijlenfear fod** 19,90

Poké bowl (Hawaïaans gerecht) met rauwe Zalm, zeewier, rijst, avocado, diverse soorten groenten en sesam-sojadressing.

*Poké bowl (Speise aus Hawai) mit rohem Lachs, Algen, Reis, Avocado, Gemüse und Sesam-Sojadressing.*

### **Fan 'e sinstikken ôa'klâuwd** 21,50

Pannetje met verse gekookte mosselen met cocktail-, remoulade- en knoflooksous.

*Frische gekochte Muscheln mit Cocktail-, Remouladen- und Knoblauchsoße.*



## VLEES - FLEISCH

### **Dut wó'dt bargebieten!** 21,90

Gebakken Varkenhaas gevuld met tomatensalsa, geserveerd met een saus van groene pesto.

*Gebratenes Schweinefilet gefüllt mit Tomatensalsa und serviert mit grüner Pestosoße.*

### **Kin wel un koë óp!** 24,50

Gegrilde -US grain fed- Runderbavette (supermalse biefstuk), geserveerd met een klassieke saus van rode wijn.

*Gegrilltes -US grain fed- Rindersteak serviert mit Rotweinsauce.*

### **De put is al dempt hoar** 23,90

Langzaam gestoofde kalfswang met eigen jus getrokken van truffels.

*Langsam geschmorte Kalbsbacke mit eigener Sauce von Trüffeln.*

### **Dut komt ók fan mijlenfear vod** 18,90

Poké bowl (Hawaïaans gerecht) met kip, zeewier, rijst, avocado, diverse soorten groenten en sesam-sojadressing.

*Poké bowl (Speise aus Hawai) mit Hähnchen, Algen, Reis, Avocado, Gemüse und Sesam-Sojadressing.*

### **Kom'pleet lam gaan** 21,90

Pannetje Lamscurry met yoghurt, ras el hanout, munt en rijst.

*Schmortopf vom Lammcurry mit Joghurt, Ras el hanout, Minze und Reis.*

## **MINI BBQ** 23,90 p.p.

Met brood, kruidenboter, frietjes, salade, sausjes, groentes en verschillende soorten vlees (v.a. 2 personen en graag een dag van tevoren reserveren).

*Mit Brot, Knoblauchbutter, Pommes, Salat, Saucen, Gemüse und verschiedene Sorten Fleisch (Ab 2 Personen und bitte einen Tag vorher reservieren).*



## DESSERTS

### Un kosteleke kômbinasie 8,50

Crème brûlée van caramel en zeezout met een bolletje koffie ijs en noten.

*Crème Brûlée aus Karamel und Meersalz mit Kaffee-Eis und Nüssen.*

### Wat un klearebende.. 8,50

Eton mess; vanille crème, merengue, rood fruit, limoensorbetijs en frambozensaus.

*Eton mess; Vanillecreme, Merengue, rote Früchte, Limetten-Eis und Himbeersoße.*

### Lekker lekker lekker heerleak heerleak heerleak 8,50

Witte chocolade parfait met chococrumble, blauwe bes en framboensorbetijs.

*Weißes Schokoladenparfait mit Schoko-Crumble, Blaubeeren und Himbeer-Eis.*

### Tropiese fer'rassingen binne nooit fer'kea'd 8,50

Pina colada in een glas met een bolletje kokosijs en verse ananas.

*Pina Colada in einem Glas mit Kokos-Eis und frischer Ananas.*

### Kin wel un opfrisser bruke! 8,50

Heerlijk fris frambozen- en limoensorbetijs met vers fruit.

*Herrlich frisches Himbeer-Eis und Limetten-Eis mit frischem Obst.*